

## L'Ungheria cerca conferme

"Gli italiani nel bimestre sono aumentati del 25,1 per cento. Ottimo il mese di gennaio"

Anita Obrofta,  
direttore Ente



a pag. 19

IL PRIMO PER DIFFUSIONE

Bisettimanale: Poste Italiane Spa  
Spedizione in Abbonamento  
Postale - D.L. 353/2003  
(conv. in L. 27/02/2004 N° 46)  
Art. 1, Comma 1, DCB Torino  
Taxe Percue  
Anno XXXIII - n. 34  
25 aprile 2005  
prezzo per copia € 0,52

www.ttgitalia.com  
ttgitalia@ttgitalia.com

CERTIFICATA

coloriamo le tue vacanze

prenota on line su  
www.viloratour.it

# Un cavaliere bianco in soccorso della Cit



Si profila un nuovo assetto azionario per il Gruppo Cit, con l'uscita di scena di Gianvittorio Gandolfi e l'arrivo di un nuovo azionista di maggioranza. Si fa il nome di Benito Benedini, ex presidente di Assolombarda, ma l'operazione è attualmente in via di definizione e, secondo fonti di mercato, è in attesa del nullaosta da parte della Consob. Il ruolo di Banca Intesa nell'operazione e le prospettive future con Italia Turismo. L'azionista veneto Lino Cazzavillan, recentemente salito al 5 per cento, dice a TTG: "Non siamo interessati ad assumere il controllo; difendiamo solo i crediti". a pag. 3

## Spagna, roadshow record

Indice di gradimento al massimo per l'innovativo roadshow "Vendere la Spagna" realizzato da Turespaña e TTG Italia, in collaborazione con Start Up e Grandi Navi Veloci. A bordo delle navi Gnv, sessioni di formazione teorica ed esperienza pratica hanno coinvolto 200 agenti di viaggi nell'intento di "garantire una promozione più approfondita agli adv e ai t.o. che propongono la Spagna" ha commentato Carlos Hernandez, direttore dell'Ufficio spagnolo del turismo. Forte dei numeri in crescita del 2004 e dei primi mesi del 2005 la Spagna vuole "aumentare ancora gli arrivi dall'Italia -



ha sottolineato Hernandez - puntando non solo su mare e divertimento ma anche sugli aspetti culturali". a pag. 6

## Il mondo vola sulle low cost

Una ricerca Oag fa emergere la crescita inarrestabile delle compagnie aeree a basso costo, che stanno conquistando la clientela mondiale. L'offerta ha già raggiunto il 12 per cento della totalità, mentre in Italia si arriva addirittura al 33 per cento. Nel solo mese di aprile su oltre 2,3 milioni di voli nell'orario internazionale, oltre 300mila sono low cost. Ma c'è chi avverte: "Troppa offerta. Quest'anno ci sarà un bagno di sangue". a pag. 2

## ALL'INTERNO

### La Pata dà fiducia all'Asia: «È la regione più vitale»

Durante la conferenza annuale di Macao, Peter de Jong, ceo della Pata, rimarca il ruolo da protagonista dell'area Asia-Pacifico "la più vitale del turismo mondiale" e ne rilancia la difesa dell'immagine e la promozione proprio attraverso le attività dell'associazione a pag. 4



Peter de Jong

### Un 2004 di stabilità per il Gruppo Alpitour

L'esercizio chiude con ricavi in crescita del 18,8 per cento, per oltre 1.108 milioni di euro, e utili per 3,4 milioni a pag. 7

### I Grandi Viaggi potenzia booking e prodotto

Il tour operator reinserisce in catalogo gli itinerari in autopullman in Europa e rafforza l'offerta su Africa australe e Usa a pag. 13

### Al via la multitariffa di Maersk Air

La compagnia danese cambia pricing e ritocca l'offerta operativa proponendo un mix di low fare e servizio tradizionale a pag. III

2005 ESTATE

Settemari  
GRECIA

Tel.0112338833 - www.settemari.it

1 dicembre 2004 - 31 dicembre 2005

# Oceano Indiano

Tel.0112338950  
www.amoloriente.it

TOUR  
2000

Per conoscere il Sud America

International  
Tour Operator

Via Maritimi della Resistenza, 95 - 60100, Ancona - Tel. 071 2803752, fax 071 2803771 - e-mail: ancona@tour2000.it  
Via S. Teresa, 10 - 10121, Torino - Tel. 011 5172748, fax 011 5172789 - e-mail: torino@tour2000.it  
Internet: www.tour2000.it

## Mario D'Arrigo

Sulle carte geografiche Helsinki appare anche con la dicitura Helsingfors: un fatto dovuto al bilinguismo ufficiale del popolo finlandese, il 6 per cento del quale è di madre lingua svedese. Del resto 650 anni di egemonia della Svezia hanno influenzato la vita dei finlandesi, sicuramente molto più del centinaio d'anni di dominazione russa. Paventata, quest'ultima, tanto che per opporsi alla minaccia zarista i regnanti svedesi avevano anche fatto costruire sull'isola di Suomenlinna, a difesa di Helsinki, un'imponente fortezza: non è bastata a fermare l'avanzata russa, ed ora rappresenta una meta turistica cittadina tra le più apprezzate, patrimonio su cui vigila l'Unesco. Ai russi, ed allo zar Alessandro in particolare, la Finlandia deve peraltro la propria indipendenza, ottenuta senza lotte cruente e spargimenti di sangue nel secondo decennio del secolo scorso, e mai venuta meno nel corso degli anni, pur avendo la nazione perduto due conflitti mondiali e patito le conseguenti invasioni.

## Una città proiettata verso il futuro

Sulla base del mezzo milione di abitanti che ci vivono (il numero raddoppia, se si prende in considerazione la così detta "Grande Helsinki", macroarea urbana che ingloba anche il mondo tecnologico di Espoo e quello aeroportuale di Vantaa) la capitale finlandese si interpreta come una città moderna, e come tale si presenta: soluzioni strutturali come l'ardita Tempeliahaukio, chiesa scavata nella roccia, si affiancano a costruzioni che propongono l'essenzialità e la linearità tipiche dell'architettura nordica; poche aperture ad un timido classicismo, che sconta peraltro le conseguenze delle distruzioni e gli incendi che hanno interessato la città nel corso del tempo, rendendola "capitale senza storia". Ed ancora, città verso il futuro, perché a Helsinki è normale pagare le corse sui mezzi pubblici e sulla metropolitana tramite sms; perché la percorribilità di alcune vie centrali è garantita anche nella stagione peggiore grazie agli effetti dell'acqua calda, fatta scorrere sotto il manto stradale; perché - e non è poco - nella "Grande Helsinki" ha la propria sede il colosso tecnologico Nokia...



# Tallinn ed Helsinki le star del Baltico

Per contro, la plausibile 'frenesia da attività' è temperata nelle passeggiate sul lungomare, nel gironzolare tra le bancarelle del quotidiano mercato all'aperto sul porto, nel visitare un museo da scegliere tra gli ottanta proposti dalla città - con la sorpresa di tematiche molto singolari -, nell'ammirare la cattedrale

ortodossa e quella luterana, nel provare l'esperienza della sauna, vero rito e tradizione per il popolo finlandese.

## Incoming in aumento

Con la conclusione di ottenere un mix intrigante. Ne sa qualcosa l'incoming, che nello scorso anno ha registrato quasi 2,5 milioni di presenze nella

capitale, poco meno di 70mila delle quali appartenenti al mercato italiano. Un incremento, quest'ultimo, attorno al 7 per cento, con una presenza media superiore alle due notti, come conferma Kari Halonen, direttore marketing dell'Helsinki Tourist & Convention Bureau. L'Italia si posiziona al settimo posto nella graduatoria cape-

giata dalla Gran Bretagna, e quasi la metà dei turisti italiani che arrivano in Finlandia sceglie la capitale come destinazione. Helsinki è anche inserita negli itinerari crocieristici che percorrono il mar Baltico: più di 250 le soste lo scorso anno, un risultato che è secondo solo a quello dello scalo marittimo di San Pietroburgo.

## La concorrenza di Tallinn

E pensare che Helsinki era stata fondata nel sedicesimo secolo da re Gustavo per contrastare la potenza commerciale e la supremazia di Tallinn nell'area baltica. Dopo qualche secolo di sano antagonismo, le due 'regine del Baltico' vivono ora da dirimpettaie un'atipica concorrenza in campo turistico, divise da poco meno di novanta chilometri di braccio di mare nel golfo di Finlandia, ma quotidianamente unite da veloci collegamenti navali ed aerei, che permettono escursioni anche giornaliere. La capitale estone, l'antica Reval per i russi, si propone peraltro su un piano diverso rispetto alla capitale finlandese. Nella sua parte alta, denominata Toompea, Tallinn si presenta come un raccolto e ben conservato gioiello medioevale, volutamente mantenuto quasi off limits per le automobili; nella parte bassa, dopo la piazza del palazzo comunale, ci si interfaccia con l'attualità e la vita di una città che conta 400mila abitanti.

## Il problema della disoccupazione

L'indipendenza dal giogo sovietico, ottenuta una quindicina d'anni fa, non è riuscita tuttora a far cambiare, soprattutto alle persone più anziane, la precedente, radicata mentalità, così come si sta cercando di risolvere il problema della disoccupazione dei troppi laureati, ai quali il mercato interno non riesce a dare un lavoro. Ed anche il recente ingresso nella Ue non ha portato finora altro che una crescita dei prezzi, soprattutto nella capitale. L'euro non è ancora la divisa dello Stato ma, quale moneta forte, è accettato nei negozi turistici, anche se a quotazioni svantaggiose rispetto al cambio ufficiale. Il turismo però cresce, e lo si capisce dagli atteggiamenti abituali dei venditori ambulanti di souvenir, siano questi matrioske, gioielli in ambra o vecchi passaporti targati Cccp. Il turismo cresce: e lo si legge sia nel numero degli arrivi nella capitale (2,69 milioni di visitatori nel 2003, un ulteriore aumento nel 2004, valutato attorno al 30 per cento), che nella pianificazione degli eventi ed appuntamenti musicali di caratura mondiale, così come nella presenza, via via sempre meno discreta, di catene alberghiere e di ristorazione internazionali.

*Helsinki sta vivendo un vero e proprio boom dell'hôtellerie. Ha riaperto a marzo l'hotel-castello Imatran Valtionhotelli, mentre in autunno verrà terminato il primo 'lifestyle hotel', che si chiamerà Klaus K. Intanto è valido ancora fino al 31 maggio il pacchetto 'Helsinki Look in my ice' che propone, a un prezzo di 310 euro, il volo non-stop Finnair da Milano o Roma, un soggiorno di due notti e un buono per l'acquisto della Helsinki Card"*

